



СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

Редкація і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
424-0237
424-0307
УНСоюз: 425-8740
— Тел. з Нью-Йорку:
Барді: 7-4125
УНСоюз: Барді 7-5357

PIK LXXVI Ч. 122 ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО ЙОРК ВЕТОРОК, 1-го ЛІПНЯ 1969 ЦЕНТІВ 15 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, TUESDAY, JULY 1, 1969 No. 122 VOL. LXXVI

КОРОТКІ ВІСТІ

Понеділок, 30 червня 1969

В АМЕРИЦІ

ПРЕЗИДЕНТ РІЧАРД НІКСОН ПЕРЕВІВ минулу п'ятницю 27 червня в р. на святкуванні 10-річчя існування довгого на 2.300 миль Каналу св. Лаврентія, що сполучає водним шляхом ЗСА і Канаду. Ніксон стрівся з канадським прем'єром Пієром Елліо Трудо і епіскупом в Массачусеттс, а також з канадським прем'єром Пієром Елліо Трудо і епіскупом в Массачусеттс, а також з канадським прем'єром Пієром Елліо Трудо і епіскупом в Массачусеттс.

САЛЬВАТОР І ГОНДУРАС ЗІРВАЛИ дипломатичні зусилля, закінчивши один одному порушення людських прав та цінності інших злочинів. Головними причинами затяжного спору між двома маленькими латиноамериканськими державами Середньої Америки була безперервна еміграція людей з біднішого Сальвадору до багатішого Гондурасу і — пристрасть атмосфера в обох цих країнах, спричинена футбольними розгромами.

3 ВАШИНГТОНУ ДО МОСВИ ПЕРЕНЕСУТЬ постійні американсько-середземноморські розмови про можливість замирення між Ізраїлем і арабськими державами. Впродовж останніх місяців відбулося 17 таких довгих розмов між ізраїльським міністром закордонних справ Джоєлом Сімоном і американським послом в Москві Анатолієм Добрянським. В минулому тижні виявилось, що ті розмови були пустою витратою часу, бо російський уряд відкинув усі американські сугестії і заявив свою солідарність з непримирливіми ставленнями арабів.

АМЕРИКАНСКА АРМІЯ ЗАТОПНІТЬ 12.643 тонн трітійого газу, магазинівого та підземних військових магазинів. Науковці прийшли до висновку, що той газ — перестаріла й недоведена зброя, замість якої знайдено вже кращу. Придумують найкращі технічні способи, як поубити цього смертоносного вантажу, щоб у процесі знищення того газу, що замиснений в ставлених карністах, не було шкоди для людського життя і здоров'я.

СЕНАТСКА КОМІСІЯ ВІСЬКОВИХ СПРАВ ПРИНІЛА 10 голосами проти 7-ох внесок Уряду на призначення 793.500.000 дол. на будову першої станції протипульсних охорони на американській території. Таких станцій має бути 12 і разом вони мають коштувати 11 мільярдів доларів, видаткованих впродовж 10 років. В обох палатах Конгресу, особливо в Сенаті, існує сильна ліберальна опозиція проти того урядового проєкту і тому передбачають палкі дебати на пленумі Сенату, куди прийде та справа.

ШВИДКИЙ ПОЇЗД НЬО ЙОРК — МАЯМІ ВИСКОЧИВ з рейок, при чому коло 150 осіб було поранених, з яких 110 поранено в різному стані здоров'я до тяжкохворих до повільних шпиталів. Катастрофа сталася з минулої п'ятниці на збуксованні о. 1.23 по півночі. У поїзді було 600 пасажирів. Поїзд, що складався з 15-ох вагонів, розірвався надвоє. Один димовий поїзд на удар серця. Катастрофа скоїлася за 12 миль на схід від Вашингтону.

У СВІТІ

ЛЕОНІД БРЕЖНЕВ І АЛЕКСАНДР КОСІГІН ПОДІДУТЬ в середині липня в р. до Букарешту в Румунії, щоб підписати з президентом Румунії Ніколае Чаушеску, продовження договору приязні. Та їх подорож має перш за все на цілі замістити перед зовнішнім світом, зокрема перед міжнародними комуністами, які між СРСР і Румунією існують якнайкращі суспільні взаємини, дармащо Румунія не погодилася на суспільну інвазію до ЧССР і разураз підкреслює свою незалежність від Москви.

ФРАНЦІЗІ ПЕРЕВІРІТЬ своє становище супроти Ізраїлю — заявив новий її прем'єр Жак Шабан Дельма, ствердивши на пресовій конференції, що проголошене президентом де Голлем "ембарго" (заборона вивозу) на зброю до Ізраїлю мало за дозволу ціль виплинути на всі інші держави, щоб вони також не вислали зброї на Близький Схід. Коли, мовляв, покажеться, що інші держави не пішли за прикладом Франції, то Франція відкине заборону щодо вивозу зброї до Ізраїлю. Насправді, де Голль виразно казав, що хоче "покарати" Ізраїль за його агресію проти арабів.

У ФРАНЦІЇ ПРОГЛОШЕНО амністію в цілому ряді різних провин. Тисяю амністії охоплені всі минулорічні демонстрації, головню студенти, як також коло пів мільйона мотористів, покараних різними карами за провини проти приписів моторового руху.

АМБАСАДОР ЕЛСВОРТ БАНКЕР У САНГОНІ ПІДПИСАВ новий акт американської даровизни Південному В'єтнаму: ЗСА признали 10 мільярдів дол. на переведення в Південному В'єтнамі земельної реформи, яка наділить землею 800.000 безземельних селян. Окремо ЗСА прикліпко Південному В'єтнаму дальших 150.000 тонн ринку вартості 25.500.000 дол.

НА СОДОВЕЦЬКОМУ ОСТРОВІ МАЮТЬ перетворити колишній страхотний кадет на "туристичний центр". У 1923 році, на початках великого большевицького терору, умови в тому кадеті були такі, що в'язень міг пережити лише кілька років. У 1940 р. кадет закрили. З теперішнім проєктом зробити Союзний аттракціон для чужинців виступив на сторінках "Правди" якийсь І. Голованов, очевидно за попереднім порозумінням з сов. владою.

ПРАЗЬКЕ "РУДЕ ПРАВО" ДРУКУЄ дійсні або сфінговані листи ніби від обурених батьків учнів, які-то анти-совєтські, "літери" панув в різних чеських школах. Різних учителів і учнів оскаржується в плеканні ненависті супроти Москви.

У ГРЕЦІЇ НАСТАВ гострий спір між урядом прем'єра Георга Пападопулоса й тамошньою Державною Радою, що її функції подібні до Найвищого Суду в Америці. Грецька Державна Рада нагадувала звільнювання урядом немих йому суддів, як протиконституційний і незаконний акт. Тоді названий вігори прем'єр "приніс димісію" голові Найвищої Ради судді Михайла Сініопулоса. Однак той суддя оприлюднив заяву, що ніякої димісії він не зголошував і не зголосить. Уряд все одно признав наступність на його місце.

ТРУОНГ ДІНЬ ДЗУ має такі нестерпні умови у в'язниці, куди падаєно - в'єтнамський суд присудив його на 5 років, що йому грозить голодова смерть — твердив його 26-річний син Дейв'їд Труонг у своєму виступі в Крайовому Клубі закордонної преси в Нью-Йорку. Труонг Дінь Дзу був найповажнішим суперником теперішнього південно-в'єтнамського президента Нгуєна Ван Тіє в президентських виборах в 1967 році.

Д-р Егеберг найменованний асистентом секретаря здоров'я

Вашингтон. — Минулої суботи, 28-го червня, секретар департаменту здоров'я, виховання і добротності Роберт Г. Фінч повідомив про найменування д-ра Роджера О. Егеберга на асистента секретаря здоров'я, виховання і добротності для здоров'я і наукових справ. Цей пост є найвищим лікарським постом в Уряді і за нього майже пів року велася тяжка боротьба. Секретар Фінч піддержував кандидатуру д-ра Джана Г. Новлеса з Востону, але кандидатура повинна бути затверджена Сенатом і не було вигляду, щоб так унеможливити д-ра Новлеса.

Аргентинська поліція розігнала демонстрантів проти відвідин Рокфеллера

Буенос-Айрес. — В неділю 29-го червня до столиці Аргентини прибув спеціальний воякиник президента Ніксона, нью-йоркський губернатор Нелсон А. Рокфеллер і з ним 15.000 поліцейських зобов'язано для охорони перед завізненням в аргентинські демонстрації проти цих відвідин. Такі демонстрації на меншу скалю відбувалися вже перед приїздом губернатора Рокфеллера і в одному випадку поліція аж-ж

Помер кол. конголійський прем'єр Мойсе Чомбе

Альжир. — Альжирський уряд проголосив, що в минулу неділю 29 липня помер колишній президент автономної конголійської провінції Катанга й колишній прем'єр Конга Мойсе Чомбе, у віці 49 років, діставши під час сну удар серця. У державному перевороті в Конго в 1947 році активали з влади Мойсе Чомбе, який вийшов на еміграцію до Іспанії. Введення після того, коли він лівів понад Середземним морем в приватній подорожі, один араб, стероризувавши пілота, скерував літак до Альжиру, де арештували Мойсе Чомбе й ув'язнили його. Новий конголійський президент Жозеф Мобуту, засудивши Мойсе Чомбе заочно на смерть, домагався видачі його, але внаслідок інтервенції з боку багатьох інших держав — його залишено в Альжирі, ніби у в'язниці, насправді в вільні з усіма вигодами. Мойсе Чомбе здобув собі міжнародний розголос своїм заявляним по-в'єтнамським становищем проти соєтських заїт і всіх комуністичних впливів у Конго.

Знову монна їхати до Чехо-Словаччини

Як повідомля чехо-словацька газета "Свободне Слово" від 9. 6. 69, чехо-словацький уряд має намір відновити практику видачі віз на границі, а також внести полегшення для в'їзду в ЧСР. Крім того чехо-словацький уряд має скасувати по-

УКРАЇНКИ ФРАНЦІЇ В ПОКЛОНІ АННІ ЯРОСЛАВНИ

Париж. — Ще не було випадку, щоб якась жіноча імпреза не адалась! То ж, очевидно, мусіла вдатися проща-прогуляти Союзу України Франції, разом із численними симпатизантами і приятелями, до Санлісе в неділю 22 червня 1969 року.

Думка про відбуття цієї прогулянки нутрвалася в нас від початку 1969 р., адже зрівно 920 років від прибуття до Франції великої княгині Анни Ярославни, і цю дату годилося українським жінкам відзначити. Однак, безпосереднім поштовхом, треба признатись, була вістка, що в далекому Нью-Йорку готувася прайм'єр'а першої еміграційної опери — "Анна Ярославна". Тому й рішили відбути нашу імпрезу майже в тому ж часі, коли за морем проходила вистава опери.

Щасливі події, як і нещасливі, звичайно проходять парами, якщо не гуртами. Для авторки цих рядків щасливо "синхронізувалася" ще одна подія, а саме, що різночасно в двох кінцях світу почали друкувати її оповідання про ки. Анну Ярославну "Королева", і саме перше число пригледіло з-за моря перед самою прогулянкою (Софія Наумович: "Королева", вид. "Ластівка"

ПРЕЗИДЕНТ НІКСОН ВІДВІДАЄ 5 АЗІЙСЬКИХ ДЕРЖАВ І РУМУНІЮ

Вашингтон. — Офіційно проголошено, що президент Річард Ніксон буде від 25 липня по 3 серпня поза З'єднаними Штатами. 16 липня він обідатиме в Кейп Кеннеді на Флориді разом з трьома астрономіями, що вилетять в той же день у подорож на Місяць. Це будуть Ніл Армстронг, підполк. Майкл Коллінс і полк. Едвард Олдрін. Вони повинні повернутися з тієї історичної подорожі 23 липня і тоді Президент очікуватиме їх довороту на літаконосці "Лорнет" недалеко місця на океані, на якому вони повинні приземлитися. Після цього Президент полетить до 5-ох азійських держав: Філіппін, Індонезії, Таї (Сіаму), Індії і Пакистану. Майже одночасно державний секретар Вільям Роджерс, який товаришуватиме Президентові тільки до Філіппін, Індонезії, відвідає Японію, Південну Корею, Тайвань (Формозу), Австралію і Ново-Зеландію. У поворотній подорожі Президент зупиниться з відвідинами у Румунії. Це буде напереломі липня і Ніксона, щоб на місці перевірити відношення латиноамериканських країн і народів до З'єднаних Штатів Америки.

Ворог безуспішно бомбардує військовий табір у Південному В'єтнамі

Сайгон. — Заступник головного команданта американських збройних сил у В'єтнамі, генерал Вільям Б. Россон, прилетів відвідати віддалений від Сайгону на 280 миль військовий табір біля містечка Бенет, який від кругло 50-ох днів знаходиться під майже безперервним артилерійським та мінометним вогнем ворога. Камуєтні, північно - в'єтнамські й повстанські вояки, залягли на довільних залізних горбах, заїкляли разураз обстрілюють Таньст.

УКРАЇНКИ ФРАНЦІЇ В ПОКЛОНІ АННІ ЯРОСЛАВНИ

Мельбурн-Аделаїда, 1969 р.: "Авангард", вид. ЦК СУМ. Брукселя, Бельгія, ч. 1 (89), 1969 р.). Серед ряду сірих, холодних і дощових днів, неділя 22 червня була винятковою сонячною, теплою і погідною. Доказ, що сама природа сприяла нашій прогулянці. Винаймаючи великий автобус, що вийшов тогочасно в 9 год ранку з "Скверу Тараса Шевченка" в Парижі, переїздив попри Бурже і Саранс, щоб позбавити по дорозі половину паломників. Інші приїхали власними автомашинами. Тому й рішили відбуту нашу імпрезу майже в тому ж часі, коли за морем проходила вистава опери.

Щасливі події, як і нещасливі, звичайно проходять парами, якщо не гуртами. Для авторки цих рядків щасливо "синхронізувалася" ще одна подія, а саме, що різночасно в двох кінцях світу почали друкувати її оповідання про ки. Анну Ярославну "Королева", і саме перше число пригледіло з-за моря перед самою прогулянкою (Софія Наумович: "Королева", вид. "Ластівка"

Владика Мстислав вийав до Європи

Дня 27 червня відлетів до Європи Владика Архиспископ Мстислав, який, як відомо, виконує одночасно обов'язки заст. Митрополита Української Автокефальної Православної Церкви на еміграції. Подорож Владика пов'язана з сесією Ради Митрополії та засіданням Предсоборної комісії, які відбуватимуться в Мюнхені між 7-11 липня в р. Надзвичайний Собор УАПЦеркви на еміграції, як уже подавали.

Виклади з української мови й літератури в Торонтонському університеті

Торонто. — Цього року на факультеті науки й мистецтва Торонтонського університету вперше заплановано окремі, рівновартісні з іншими предметами, виклади з української мови та "Проблематики української літератури". Студенти, які приходять на студії до Торонтонського університету, мають вільний вибір з п'яти предметів, між ними й студії Комітету Українців з українистики. Тому Канади, КУК у Торонті звернувся англійським листом, підписаним головою Відділу М. Вавришиним і координатором у справах шкільництва Й. Шинком, до всіх українських студентів, які вже внесли подання, або внесуть подання до Торонтонського університету на студії, щоб вони брали названий вище український курс. Це повідомлення стоїть також українських учнів — випускників середніх шкіл, які мавзавар будуть готуватися до високошкільних студій.

В Сиракузах 24 українців одержали університетські дипломи

Сиракузи, Н. П. (Мотря К. Богатик). — Цього року в Сиракузькому університеті та Ле Мойн коледжі 24 молодих українських студентів закінчили університетські студії і здобули наукові ступені. Ле Мойн коледж закінчили з ступенем бакалавра: Олександр Добрянська, Оксана Краєва, Роберт Кучерявий, Олена Макарушка, Марія Проскурених, Надія Пилипшин, Михайло Семіян і Анатоль Ярмо. Сиракузький університет закінчили з ступенем бакалавра: Андрій Білик, Михайло Бутенко, Сергій Гомошський, Орест Грицик, Раїса Кравець, Петро Рибальченко, Володимир Сененко, Микола Сененко, Степан Хомишак, Михайло Чарнецький і Зіновий Яків. Доктор з медицини одержали: Олег Вачинський та Іван Кравченко; докторат з електротехніки — Ігор Гапій, Ольга Рудька і Марія Равліков одержали "асоміст" ступень з Онондага Комуністичного коледжу. Українська медична радіопротрама Сиракуз в цілому була присвячена нашим молодим професіоналістам. Українська громада Сиракуз сердечно вітає молодих українських професіоналістів, які в більшості є членами українських молодечих організацій, бажає їм дальших успіхів та вірить, що всі вони активно включаться в працю зорганізованої української спільноти.

Литовці бажають співпраці з українцями

Нью-Йорк (ЕЛТА). — На засіданні Ради Найвищого Комітету Визволення Литви, представників Союзу Борців за Свободу Литви, член Комітету Валодас Аляксніс у звітовій доповіді Комітету запропонував можливість тіснішої співпраці з чинниками боротьби за волю України. В доповіді В. Аляксніса — запропоновано пропозицію вирішено передати Політично-Правий Комісії Комітету для ґрунтовного обговорення та для кінцевого оформлення.

Українські колядки, щедрівки і релігійні канти — на експорт у Францію

Київ. — Заборонивши режімом в Україні і нде прилюдно не виконувати старовинні колядки, щедрівки, релігійні пісні та старовинні канти, величальні, старовинні канти, прозвучать на гастролях і "Реве та стогне Дніпр широкий", і "Заповіт". Танцювальна група буде показувати французам, — але не в Україні, — "колядоритний танець з героїчного минулого народу "Запорожці". Хором ім. Верьовки дирижує А. Андєєвський, у Франції цей хор виступить вперше.

"Чорноморська Січ" перемогла "Спартак"

"Чорноморська Січ" Нью-арк перемогла з рахунком 4:1 дружинку "Спартак" з Філадельфії у мистецьких змаганнях А м е р и к а н с ь к о ї Футбольної Ліги, які відбулися минулої неділі, 29-го червня в Ньюарку. Ворота для "Січі" забивали: Ернест Поль, 3 і В. Чижович 1. "Тризуб" Філадельфії по-терпів поразку у своїх чергових змаганнях за мистецтво Американської Футбольної Ліги минулої суботи, 28-го червня у Філадельфії. Вашигтонська дружина "Дартс", яка має на своєму складі цілий ряд дуже добрих професійних футболістів, перемогла "Тризуб" з рахунком 3:0.

СВОБОДА SVOBODA

FOUNDED 1898

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year \$18.00; six months \$9.50; three months \$5.00. For UNA members monthly \$5.

Статті підписані їх авторами, не мусять відповідати становищу редакції.

P.O. Box 346

Jersey City, N.J. 07303

Україна і Литва

У литовському щоденнику „Даугас“ з Нью-Йорку з'явилася стаття Броніса Кайкиса п. н. „Україні і росіяни“, сповнена таких розумних, історично вірних і актуальних думок, що „Свобода“ передрукувала її в перекладі цілком у своєму числі з 27 червня ц. р. Читач цієї статті мусів звернути увагу на надзвичайно приязний підхід автора до українського визвольного руху і української громади у світовому світі, з логічним висновком, що в інтересі обох народів потрібна тісна співпраця між литовцями і українцями. Власне таку співпрацю порекомендувала Рада Найвищого Визвольного Комітету Литви, і названий угорі литовський публіцист підтримав її ствердженням: „Литовці повинні йти з українцями пліч-о-пліч“.

Броніса Кайкиса знав у своїй статті про литовський період в історії України XIV-XVI століття і про литовсько-українські взаємини в роки перебування Західної України в межах післяєврейської Польщі. Польки по нинішній день представляють Люблинську унію з 1569 року, як ідеал політично-культурної співпраці Польщі, України і Литви, але насправді під гаслом „за нашу і вашу волю“ польонізовано й експлуатовано і Україну і Литву. Литовські правління не порушувало автономних прав та звичаїв України, і українська мова стала панівною мовою на дворі литовських князів. А за новітньої Польщі не тільки невелика литовська меншина під польським правлінням на 100 відсотків солідаризувалася з українцями, але й литовський уряд у Ковні подавав активну допомогу українській політичній еміграції, яку тоді становили члени Організації Українських Націоналістів. На ворожу поставу польського уряду супроти литовського уряду в Ковні у значній мірі впливав факт, що видатні діячі ОУН мали за кордоном свободу рухів завдяки литовським паспортам. Литовці орієнтувалися на нарід, а не на державу — на український бездержавний нарід, а не на польську державу.

Як тільки постала у Києві Українська Центральна Рада — її провідники були свідомі потреби єдиного фронту всіх уярмлених царською Росією народів. Тому й скликало на 21-28 вересня 1917 р. до Києва Конгрес Національностей. Уряд Української Народної Республіки усвідомлював, що кавказькі й прибалтійські народи — природні союзники України. На превеликий жаль, український нарід не мав тоді такого ступня національно-державницької свідомості, як балтійські народи, геополітичні відносини його були гірші, як у балтійців, і він не міг зберегти своєї державної самостійності так, як її зберегли балтійці, між ними в першу чергу литовці. Але надприписна політична еміграція не забула принципу, що лів в основу київського Конгресу Національностей. І тому у Варшаві засновано визвольну організацію „Прометей“. До речі, ініціатором і душею цієї організації був недовго померлий проф. Роман Смаль-Стоцький.

Коли внаслідок короткозорості західних великодержав зросла советська мілітарна потуга, більшовики, розраховуючи на безкарність з боку зовнішнього світу, загартували балтійські держави і перетворили їх у „советські республіки“ литовську, естонську й латиську, на сто відсотків залежні від московського уряду й НКВД-КГБ. Америка з тією окупацією не погодилася, і тому дала формально визнати репрезентантів визвольного руху балтійців. У цьому відношенні вони щасливіші від українців. Тому й до Асоціації Півночних Європейських Народів (АСЕН) українці не входять, а належать тільки до Конференції Американців Центрально-Східного Європейського Походження (КАСІД).

Рішення Ради Найвищого Визвольного Комітету Литви треба привітати, як захід, який повинен допомогти покірності з європейським станом, при якому найбільшу з поневоленних Москвою країн — Україну — включається силоміць в „Росію“, замість ставити її на рівню дошки з балтійськими країнами, в першу чергу — з Литвою. На превеликий жаль, „співіснужальна“ американська політика цього не розуміє, задіялена в потугу сучасної російської імперії.

Російська імперія напевно розвалиться під спільним натиском усіх поневоленних нею народів. Вона розвалиться, як розвалилася царська імперія, і тісний союз відвоєнованих національних держав буде назавжди гарантією тривалого миру в тій бурхливій частині світу.

Андрій Бук

ЧИ БУДЕ ПРИПИНЕНА ІНФЛЯЦІЯ ДОЛЯРА?

(1)

Усім відомо, що долар, а позначка, бо дотеперішній також залюта інших держав світу атриває на своїй вартості. Слово інфляція — знецінення гроша — стало дуже популярним. Великі заходи припинити ці спалахнувши інфляцію та стабілізувати гріш безуспішні, особливо останніми роками, після закінчення другої світової війни. Причини на це багато, а найважливіші з них: неперва світова ситуація — холодна війна, так звані мали війни — Корея, Близький Схід, В'єтнам і надмірне розходження між приростом людності і продукцією харчів (відношення 3-1), через що зростають ціни.

Вільний світ майже чверть століття в напруженні і неперва наважували озброєності. У виліди зростають і так уже астрономічної висоти державні бюджети та підносяться атору недобори. Економіка багатьох держав світу, через постійне зростання і утримування великих контингентів військ, захитана. Зростають добробут-заробітки, платні й особисті прибутки штотакот людей до надмірних, часто непотрібних витрат — закупи, що спричиняє брак на ринку товарів, а ринковий підносить ціни. Все це зменшує вартість гроша. Підвищення податків та збільшення відсоткових ставок не приносять належного успіху.

В Європі, ЗСА і Канаді інфляційна проблема дуже пекуча, і хоч в усіх країнах посилюється протинфляційна боротьба, вона, на жаль, малоуспішна. У Великій Британії заробіток росте швидко, як і росто продукції, відсотки піднесено до 8, фунт стерлінгів і далі у небезпеці. У Франції ціни і платні підносяться, торговельний баланс дефіцитний, відсотки на консумційних і моргеджових позичках піднесено до 14 1/4, франк захитаний. В Німеччині — економічний потужі Західної Європи — замовляють на товари більше, як їх може випродувати промисловість, бракує робітничої сили, кошти продукції зростають, моргеджові позички вносять 7%, бізнесові — 8%, а індустріальні — 11 1/4%. В Канаді реліктовому ступню піднесено до 8%, моргеджі — до 9 1/2%. Єдина Японія зменшує відсотки на позичках.

Очі цілого світу звернені на ЗСА з надією, що вони впорядкують свої фінанси-економіку і тим допоможуть стримати інфляцію в світі. На конференції Міжнародного Банку в Швайцарії стверджено, що сучасна світова монетарна система в небезпеці і тому американський Уряд мусить негайно стабілізувати долар, який постійно втрачає на вартості. Майже сотня банкірів з цілого світу на конференції Асоціації Американських Банкірів у Копенгагені, в Голландії, домагалися від Уряду ЗСА впорядкувати фінансальну і бюджетову політику через збільшення податків та піднесення відсотків на

(Закінчення буде)

„ПОВАЖАЙ СВОЄ ІМ'Я“

„Молодо України“ з 3-го червня в коментарі на тему: „Поважай своє ім'я“, висловила здивування, чому одна із молодих кандидаток на зміну ім'я утратила імені Марія. При тому газета розповіла про іншу жінку, з іменем „Бригадіра“, яка домагається, щоб її змінили ім'я, і не без підстави: „Важко бути Бригадірою. Мос ім'я — скорочення від „бригада міліції“. Колиш, у роки своєї комсомольської юності, мій батько був членом такої бригади. Там ласне, починалася його біографія чекіста. Ось тоді свої перші захоплення від роботи він і вклав у мос ім'я. Тепер і сам відчуває, що це не зовсім вдало.“ „Бригадірою“ вже переймалися на Людмилу. В репортажі зазначено: „Ім'я — це не брешка, ім'я — це сутність твого життя, його треба поважати“.

Микола Бараболяк

ПЕТИЦІЇ ДО ПРЕСТОЛУ ЧИ ДІАЛОГ МІЖ СОБОЮ?

(2)

Ми, галичани, жаль сто-літтями на перехресті двох культур. Захід витиснув дуже глибоко таор на наші душовісті. Душовісті — ми люди Заходу. А віра наша прийшла до нас зі Сходу. Тут джерело конфлікту між нашою західною душовістю і східним характером нашої Церкви. Схитністі, тієї Церкви не всім по душі. Відскремління її „узахідніва-ти“.

Ця контрверсія Схід-Захід у житті Української Католицької Церкви така стара, як і наша історія. Схитні тенденції, головні, якщо йдеться про форми, обряди, — репрезентував Слуга Божий Андрій Шептицький, перший Великий Євменіст, що мріяв про присвячення до католицизму не тільки пращівників українців, але й москалів. Він виводив не тільки списки Воляда і Чарнецького, але й Федорова для москалів. Місія „навертання“ нині не актуальна, але схитні напрямки донині у нас живі.

У протівстві до того схитного напрямку мали ми в Галичині і свої „західні“ тенденції, репрезентовані сп. Хомишинським і Корняковим. Ці два струмені, схитні і західні, стирпали вже в Галичині постійно, хоч ніколи не доходило до такої гострої зрізи, як нині на еміграції. Во то були й інші часи.

До загострення тієї суперечності між схитними і західними впливами причинилися в останніх роках два фактори:

Перше: поява між нами Великого Наслідника і Послідовника ідей митр. Андрея — Верховного Архиспископа Сліпого, а з к'яво пропалагатора схитних тенденцій у нашої Церкви.

Друге: надія деяких від нашого суспільства на те, що сильніші п і д кресловання схитного характеру нашої Церкви в діаспорі причинилися до авержання окремішності тієї Церкви, а через ідентифікацію віри і нації — до припинення вигародження, яке нам загрожувало в діаспорі.

Але посилюлися також і „західні“ тенденції. Відколи минуло мариво польонізації і насильного латинізації, відпала і причина боїться західних впливів, особливо ж тепер, коли християнський універсальний набрав більше сенсу і коли — далеко від впливів Сходу — наша душовісті з адецідовано західна. В час, коли зміст набрав переваги над формами, а Схід не може дати Церкви нічого крім форм, обрядів, схитні тенденції втрачають шораз більше на довірності в очах соцієтованого українського католика Заходу.

Зудор цих двох тенденцій у їх загостренні євменістичним духом атмосфери привнодять до поважних конфліктів, якравим прикладом яких є, наприклад, Чинаго. Може Рим розв'язати для нас цю проблему? Там розу-

(Закінчення на стор. 3-й)

НА МЕДИЧНІ ТЕМИ

Редагує: Д-р Михайло Даміков

ГІСТОПЛАЗМОЗА

I

Серед великої кількості мікробіологічних грибів, які атакують людину, є один рід, що по-латинськи зветься „гістоплазма капсулята“. Цей грибок, або ж грибову палку годі побачити неозброєним оком, але його легко можна виявити через мікроскоп у чистій культурі. У людській тканині його розповсюджені важко, і тому інфекції гістоплазмозомою до цього часу вважалися рідкісними. Новітніми методами дослідів стверджено, що інфекція ця надзвичайно поширена і дає легко гризаша, як думали до тепер. На цю тему медична література тепер об'єднується частіше, а загальна преса останніми часами в зв'язку з цією недугою алармує населення. І це не без причини.

Беручи до уваги дуже консервативні числа „медичні центри об'єднують, що в Америці є приблизно 30 мільйонів людей, заражених грибом гістоплазмозом. Кожного року до півмільйона осіб заражаються цією недугою, а смертність від неї не менше, як 1000 осіб річно. Недуга ця також поширена в усіх країнах Південної Америки, в Центральній і Західній Європі, Австралії та на Далекому Сході. Данні з СССР, звичайно, нема, але треба припускати, що ця недуга поширена також і там.

Загально розповсюдженість, що не менше, як у двох відсотках людей, хворих на цю недугу, витворюється по якомусь часі поважні комплікації. Гістоплазмозомою медичний світ почав особливо цікавитися щойно після 1955 року, коли завдяки новим методам аналізу та культурам грибка доказано, що це поширена і грізна недуга. До того часу було важко її розпізнати, бо ця недуга своєю клінічною картиною часто подібна до туберкульозу, інфекції, вірусного запалення легень, тифу і навіть рака легень. Варто відмітити, що рентгені легень хворих на туберкульоз і заражених гістоплазмозомою інші такі подібні, що їх важко відрізнити навіть найфакшою спеціалістів.

Найбільше поширена ця недуга в країнах помірного клімату, але чим далі на північ, тим зустрічається вона рідше. В ЗСА найбільше поширена вона (45-95% населення) в штатах Кензас, Оклахома, Мізурі, Ілліной, Індіана, Огайо, Вірджинія, Техас, Алабама, Міссісіпі, Арканзас, Люїзіана і Пенсильванія. Відомі спорадичні епідемії цієї недуги в Каліфорнії та Нью-Йорку. Північні штати (Міннесота, Пів. Дакота, Монтана, Айдаго і т. д.) мають лише 5% населення заражених гістоплазмозомою. Зараження цим грибом можна виявити кількома методами. Серед них найлегший — це проба грибового екстракту на шкірі.

Грибок гістоплазмозом не перебігає від людини до людини навіть при дуже близькому контакті, як це буває з туберкульозом. Щоб заразитися цим грибом, треба потрапити у собі складина, які сприяють ростою цього гриба в землі. Самі птахи на цю недугу не хворіють і її не перебігають.

Пори грибка гістоплазмозом, потрапивши в легені, розмножуються і зніщують їх частини, як це буває при туберкульозі. Внаслідок такого процесу і постають на легень „плями“ або „запалення рубці“, які видно на рентгені. Американський Уряд Публічного Здоров'я виявив, що по санаторіях для туберкульозних не менше, як 15% пацієнтів лікованих на туберкульоз, тоді як фактично вони були заражені гістоплазмозомою.

Спосіб розмноження грибка гістоплазмозом, очевидно, вказує на те, де його найбільше. Отже, найчастіше зустрічається він по сільських околицях, на пташиних фермах, в місцях, де скупчуються дикі птахи, забруднюючи своїми відходами просяхлу землю, яка не промивається часто дощем або протічною водою. До речі, кажани-лилі також сприяють розмноженню цього грибка.

Пори грибка гістоплазмозом не живуть у повітрі довго, вони швидко гинуть, і тому, щоб заразитися цим грибом, треба натрапити на свіжу його „порцію“, працюючи біля домашньої птиці, вдихаючи пил на вулиці і т. д.

Початки інфекції цим грибом дуже подібні до інфекції або сідної застуди: висока температура, нашель, болі по цілому тілі, нежить і т. д. Часами у харкотинах з легенів появляється кров, і це вводить картину запалення легень. Такі стан може тривати кілька днів, а то й до двох тижнів, даючи картину сильної застуди. В рідких випадках процес інфекції проходить дуже бурхливо, спричиняючи сильні болі в грудях, високу температуру, якої не можна обнизити звичайними засобами, сильний кашель із заборою окремих частин легень і т. д. В таких випадках людина вимушена аж за 3-6 місяців.

Про лікування, профілактику і зв'язки з гістоплазмозомою проблемні — наступного тижня.

Читайте українські книжки і газети, бо чаше читання веде до просвіти, а просвіта — це сила

Василь Волицький

ДЕЩО ПРО РОГАТИН І ПРО РОГАТИНСЬКУ ПРИВАТНУ УКРАЇНСЬКУ ГІМНАЗІЮ

(9)

Мій стричний брат Микола з VI класу, що влітку 1916 р. був важко поранений у боях 9 пп. з москалями під Бродами, писав у листопаді 1916 р. з військової лікарні у Кракові: „Питаєш, що скажу про царський дарунок полякам? — Нічого надзвичайного не бачу в цьому. Найясніший пан пожартував собі з нас, українців. Правда, боляче, але пожартував. І не новина це, а тільки друге видання пінської з-перед 21 року відправи з царського „Бургу“ української масової делегації пам'ятним „Адіс, майне геррен!“ („До побачення, мої панове!“). „Вогнем пекуть мене мої відзначення за бойову відвагу; торік під Олішкою — бронзова і цьогорічна — велика срібна під Бродами. Треба нам готовитися до Великого!“ В перших днях березня 1917 р. новий командант Легіону, о. Франц Кікаль, провадив з Вишколу УСС у Роздавові-Дроговижці-Верні два повні курені че-

рез Розділ-Волцінів до Жидачева, звідки вони вже поїздом поїхали на фронт. В лавах тих куренів ішли мої рогатинські друзі — М. Телішевський, М. Благий і старші підхорунжі І. Тиктор, Шумний, Д. Квасниця, Ст. Кірежечий.

Саме в той час блискавкою облетіли наш край вістки: „В Петербурзі — революція. Цар — зрікся, Владу перейняв тимчасовий уряд“. А — кілька днів опісля: „В Києві владу переймають до своїх рук українці. Там створена Центральна Рада з проф. М. Грушевським на чолі“. Львівське „Діло“ передрукувало з київської „Нової Ради“ заяву Грушевського: „Українського питання вже немає. Є вільний український народ, який буде свою долю в нових умовах свободи“. А ще згодом: „Над Дніпром відбудовується Українська Держава, організуються українські збройні сили. Центральна Рада стала законодавчою владою України і створила уряд — Генеральний Секретаріат...“

Тим часом УСС зайняли становища на фронті під Куропатниками-Конюхами, на південь від Зборова.

„По цей бік — ми, „австрійки“, по той бік — українцізація полків ворожої нам, „австрійки“ — армії. Невже з відданості за царський минулорічний жовтневий акт ми, українці 9 пп., з наказу начальства підемо завтра чи післязавтра проти України?“ — писав у липні 1917 р. з фронту на Стірі рогатинці І. Косович з VII класу, а у вересні мій друг з V класу,

УСС Василь Войчук: „У школі телефоністів у Перемішлянах я не видержав. Зголосився „дротарем“ на фронт, щоб ближче Києва. Гаряче в нас. Іділя братання минула. Саша (Керенський) день і ніч валить на нас жагненими громами гранат. Лютує за Перший Універсал. По окопах кропить революційними цукерками. Трудно голову вихилити, а латати порвані між окопами проводи телефонної сполуки — це гра зі смертю. Рачки доводиться лазити. Вірну, що видержимо. Намагання Саші — це його передсмертні судороги. Силкується показати свою силу і рятувати престиж „яселіської“. Українські полки не хотять воювати за єднуго“...

Там, під Конюхами, цей непримиренний завзятець поклав свою буйну голову.

Віршальні події наступали швидко одна по одній. За їх розвоюм не втерлялися слідували з напруженою увагою, незалежно від того, де кого з нас кинула химерна Марсова подруга — Беллона, бож почалася війна України з більшовицькою Москвою і, хоч в Києві витворувалася загрозлива ситуація, ми п'янили від радощів на вістку, що 22 січня 1918 р. Центральна Рада сповістила світові Четвертим Універсалом, що „видіни Українська Народна Республіка стає ні від кого незалежною Державою Українського Народу“...

Не послаблюючи уваги, ми пильно слідували за ходом боїв на українсько-більшовицькому фронті, боляче переживали трагедію київських студентів і

середньопошльників, що 29 січня 1918 р. поїхали в нерівному бою з більшовиками під Крутами; невмовно радістю вітали вістку про те, що 9 лютого 1918 р. Україна підписала у Вересті мир з Центральними Державами — з Австрією, Німеччиною, Болгарією і Туреччиною. Гордилися тим, що в берестейському мирі приймав активну участь наш професор з Рогатинської гімназії Микола Вабин¹⁵⁾; раділи триумфом української зброї в офензиві на Київ, що 1-го березня закінчилася здобуттям столиці і поворотом до неї Центральної Ради.

УСС і союзні австро-німецькі війська маршували до берегів Чорного моря і до східних меж України. „Ми в Українській Державі, — з дозою іронії писав у липні 1918 р. мій друг з V класу Грицько Карпа — але тут, ніби у себе вдома, господарюють „союзники“ (австрійці). Гинуть люди, бо вбиті тут людину, громадянина України — це все одно, що мущу роздати“...

Тим часом австрійський уряд отягався з ратифікацією Берестейського договору та й не спішився виділяти зі складу імперії Східну Галичину і українську Буковину в окремий коронний край, дармащо до цього зобов'язався в Бересті.

¹⁵⁾ 1895 р. вибралася до щіра 150-членна делегація українців з Галичини зі скаргою на горезвісний „беленський“ вибір і з проханням їх увільнити. Делегацію відправив цар з порога свого кабінету.
¹⁶⁾ За організування українських військових груп проф. М. Вабин розстріляли німці в Кам'янці 1941 р.

Зеленосвятотні поминки в Глен Спей, Н. Й.

У Зелено Неділю за старим стилем, 1-го червня ц.р., відбулися на оселі УРС-Союзу „Верховина“ біля Могил-Пам'ятника, заходом Координаційного Комітету Українських і Українсько-Американських Комбатантських Організацій міста Нью-Йорку, при співучасті всіх Комбатантських і Ветеранських Організацій Нью-Йорку і околиці традиційні Зеленосвятотні Поминки по поляглих і померлих борцях за волю України. Поминки розпочалися св. Літургією обох українських віровизнань, в наміренні українського народу. Їх відслужили: в українсько-католицькому обряді, в новозбудованій церкві св. Володимира ІІ парох о. Степан Клепарчук в сослуженні о. Богдана Левницького, кол. польового духовника І Української Дивізії УНА, та в українському православному обряді, в імпрізованій каплиці — о. Михайло Коханський. В українсько-католицькій Службі Божій взяли участь приязні на Святі

тет Українських і Українсько-Американських Комбатантських Організацій міста Нью-Йорку, Католицької Ветеранської при українсько-католицькій церкві св. Юрія в Нью-Йорку, Пост 401, та Станції Братства кол. Вояків І УД УНА в Нью-Йорку; покладаючи квіти від ген.-полк. П. Шандрука. З черги відспівано Американський Державний Гімн, розпочинаючи світську частину святкування, яку відкрив коротким привітальним словом голова Координаційного Комітету, д-р Семен Федюк. Крім названих, які склали вінки, ще були: Головна Управа Українсько-Американських Ветеранів ЗСА, Головна Управа І Нью-Йоркський Відділ ОБ-ВУА, Головна Управа Об'єднання кол. Вояків УПА в Америці і Канаді, Крайова Управа Братства І УД УНА в Америці, Українсько-Американські Ветерани, Пост 7, Братство „Вроди-Лев“ та Комітет Об'єднаних Американсько-Українських Організацій міста Нью-Йорку-Метрополітний Відділ УККА. Промови виголосили: ген-

штабу ген.-полк. П. Шандрука, головний командир Українсько-Американських Ветеранів ЗСА Василь Дубець і голова Крайової Управи Братства І УД УНА в Канаді, Володимир Гузар.

Відтак відбулася небуденна урочистість передачі Координаційному Комітету Українських і Українсько-Американських Комбатантських Організацій м. Нью-Йорку українського національного прапору, що був бойовим прапором сержанта Армії ЗСА Володимира Степаняка, який носив його завжди при собі, як дорожнього талісман впродовж всієї своєї фронтової служби в В'єтнамі, при чому брав участь в численних важких боях проти комуністів-загарбників. Він уважав, що коли б і мав загинути, то лише під прапором Національної України. Повернувшись щасливо з війни, сержант Вол. Степаняк рішив передати цей прапор-талісман спільній комбатантській організації. Постановою він здійснив, використавши для цього Зелено-Святотні Поминки по борцях за Україну. В то-варстві свого брата Юрія, тепер ст. сержанта летунства ЗСА та в приватності головного командира Українсько-Американських Ветеранів, Василя Дубця, він передав свій улюблений прапор голові Координаційного Комітету. Комбатантських Організацій м. Нью-Йорку, д-р Семенові Федюкові, разом з грамотою, в якій коротко з'ясована історія цього прапора та перелічені всі бої в В'єтнамі, що в них цей юнак-патріот брав участь з цим же прапором. Ця частина святкування зробила на всіх присутніх незвичайно глибоке враження, що його висловом були негавуючі рясні оплески. Слід зазначити, що обидва ці воїни, Володимир і Юрій Степаняки, з синами відомого і заслуженого громадського діяча і диригента хору при Осередку СУМА в Нью-Йорку, інж. Романа Степаняка. Відспіванням Українського Національного Гімну закінчено офіційну частину традиційних Поминок.

Присутніх було з 400 осіб, які прибули автобусами і ав-

УКРАЇНКИ ФРАНЦІЇ...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

про ці древні часи і чудово доповнювало нашу прогулку в давню, історичну минуле. Коли ж додати, що роллю короля Карла IV грав відомий французький актор Жан Берже, — цей самий, який 1961 р. на концерті в честь Тараса Шевченка у залі Гаво декламував по-французьки „Кавказ“, а мер міста Санлісу у своїй промові, вираховуючи всі старовинні міста, виразно сказав: „Монастир св. Ві-

кета, фундований Анною з України“, то можна сміливо твердити, що всі сили неба і землі цього гарного дня сприяли нашому задуумові, який відбувся так несподівано гарно. Заохочена успіхом, управа „Союзу Українок“ задумує робити ці прозали Гаво декламував по-французьки „Кавказ“, а мер міста Санлісу у своїй промові, вираховуючи всі старовинні міста, виразно сказав: „Монастир св. Ві-

Софія Наумович

ЛІСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

ВШ. Т. Семаківський, Каліфорнія: Радю скористаємо з Вашої доброї поради в нашому дальшому плануванні. Тепер у нас на черзі заходи, щоб у „Свободі“ була постійна господарська рубрика, подібна до тієї, яку вже від років з подивляючою солідністю веде д-р Михайло Данилюк „На медичні теми“.

Веч. о. С. Г. Нью-Йорк: Дякуємо, радо використаємо.

ВШ. Василь М.-ко, Нью-Йорк: Дякуємо, радо використаємо.

ВШ. М. Т. Едмонтов: Рекомендованого листа і залучені матеріали одержали та з цікавістю прочитали.

ВШ. С. Л.-ий, Вукасет: Частю трапляється, що „Свобода“ одержує рівночасно кілька некрологів для вишукання пам'яті заслужених Покойників, як це було і у випадку, про який пишете. Очевидно, що всіх не можемо друкувати. Про сл. п. Т. П. була в „Свободі“, м. і довша стаття проф. д-ра П. Ісасна.

ВШ. А. 3-к, Вінніпег: Не маючи можливостей виконувати Вашу статтю, ми — на Ваше бажання — повернули Вам її яких два-три тижні тому.

ВШ. Д-р М. С. Ч.-ий, Нью-Йорк: Ваша правда, дякуємо за увагу.

ВШ. П. К.-3, Вінніпег: На загальне бажання своїх редакторів, „Свобода“ не подає нікому бачити адрес без їх виразної згоди. Натомість, на бажання можемо пошеретити у пересилці їм листів.

ПЕТИЦІЇ ДО ПРЕСТОЛУ ЧИ ДІАЛОГ МІЖ СОБОЮ?

(Закінчення зі стор. 2-ої)

борової комісії, яку напевно встановить Собор Єпископів для зібрання матеріалів і підготовки рішень того Собору.

„Я буду для Вас таким Кардиналом (чи Патріархом), якими Ви будете вірними“, — це повні ваги слова нашого Первоісраїля. Суперечності нашої Церкви в діаспорі завеликі і засерію-

ПРЕСОВИЙ ФОНД „СВОБОДИ“

На цьому місці друкуємо перелік ВШ. Громадян, що надіслали свою добровільну допомогу до передплата та пожертву на фонд „Свободи“ та її видань: англомовного „Українського Тижневика“ і датського журналу „Вестник“, і потверджують з подякою одержанню грошей.

ЛИСТА, Ч. 14.

В. І. С. Сіленця, Лорейн \$ 10.00	В. Ворон, Нью-Йорк 2.00
Учні 6-ої класу Свято-Миколаївської Рідної Школи, Торонто 10.00	П. Гарасимів, 2.00
П. Гриняк, Кренфорд 5.00	Гастингс он Гадсон 2.00
А. Богданів, Вестерфілд 4.00	П. Гучині, Гемпстед 2.00
В. Кушак, Рочестер 4.00	П. Дуда, Віндзор 2.00
Д-р Д. Фарлон, Каліфорнія 4.00	І. Іванів, Елмхест 2.00
П. Федус, Лексінгтон 4.00	Я. Каспик, 2.00
М. Варанів, Ітінгбург 3.00	Лос Анджелис 2.00
О. Вишнівський, Чикаго 3.00	Т. Ковалюк, Личбург 2.00
І. Гайдукевич, 3.00	М. Корічун, Чикаго 2.00
Ю. Гуат, Ірвінгтон 3.00	П. Косин, Діккер Сміт 2.00
Н. Голосівка, Номмерс 3.00	О. Кобиляк, Вудгров 2.00
І. Голосівка, Баушта 3.00	І. Личини, Нью-Йорк 2.00
А. Гула, Торонто 3.00	Е. Мазар, Чикаго 2.00
Д-р П. Т. Демук, Мокенс 3.00	К. Рендсон, 2.00
А. Динів, Кайога Парк 3.00	Степан Айленд 2.00
С. Жук, Бріджпорт 3.00	О. Саракши, Честер 2.00
М. Касюк, Перт Амбой 3.00	Ф. Стахін, Гемпстед 2.00
І. Кінгсфілд, 3.00	М. Перкошик, Чикаго 2.00
Ф. Козорка, Пассайк 3.00	А. Чміл, Чикаго 2.00
А. Крайчик, Штатбург 3.00	І. Варпанюк, Маймі 1.00
С. Крук, Саракшо 3.00	В. Вайн, Маскавілла 1.00
І. Лінкст, Ютика 3.00	М. Волошин, Каліфорнія 1.00
І. Маречко, Каліфорнія 3.00	О. С. Гарасимів, Крикер 1.00
М. Мельникович, Тускон 3.00	М. Гуатто, Рочестер 1.00
І. Михальченко, Чикаго 3.00	Н. Грушечині, Мемфіс 1.00
В. О. Недавський, 3.00	Н. Гундулик, Ватсвор 1.00
В. Новіцький, Вільямсінгтон 3.00	О. Дасюк, Чикаго 1.00
М. Перекрест, 3.00	І. Ковалюк, Голіок 1.00
Дж. Діверсон 3.00	І. Кобиляк, Нью-Йорк 1.00
В. І. А. Пипко, Аллентаві 3.00	Л. Король, Майтрей 1.00
І. Попович, Парма 3.00	С. Костек, Вронік 1.00
А. Рясик, Вормінстер 3.00	В. Косин, Нью-Йорк 1.00
Р. Рубльовський, 3.00	М. Кукурда, 1.00
Скреттон 3.00	М. Миславське 1.00
Д-р В. Саймоніч, 3.00	О. Дішківський, Чикаго 1.00
Маттесон 3.00	І. Личинський, Чикаго 1.00
О. Степаненко, 3.00	К. Луків, Вілмор Вейр 1.00
АПО Св. Франциска 3.00	М. Малайок, Чикаго 1.00
А. Харидчик, Рівер Гров 3.00	М. Мін, Стоу 1.00
І. Харковський, Торонто 3.00	І. Паскович, Ірвінгтон 1.00
В. Хейлі, Торонто 3.00	Н. Пеліт, Бруклін 1.00
І. Чайка, Філадельфія 3.00	М. Перейра, Ла Саль 1.00
Ю. Шарик, Плейфілд 3.00	П. Штала, Елмхест 1.00
С. Шинкевич, Трентон 3.00	І. Рудаківський, Чикаго 1.00
Д-р Г. Шербанюк, 3.00	В. Семенов, Бруклін 1.00
Овк Парк 3.00	Е. Сіменська, Рівер Гров 1.00
Ю. Янін, Себен Гілде 3.00	Д. Сороса, Честер 1.00
М. Янула, Рочестер 3.00	І. Старейш, Спрингфелд 1.00
П. Андерсон, Модумбус 2.00	О. Струн, Сетла 1.00
М. Бойко, Ірвінгтон 2.00	Я. Трач, Спрингфелд 1.00
П. Волк, Трумбул 2.00	М. Туліс, Перт Амбой 1.00
	І. Урбан, Вестерфілд 1.00
	А. Хомак, Гемпстед 1.00
	В. Р. Якимович, Каліфорнія 1.00
	М. Якимович, Рочестер 1.00
	Н. Ясінський, Міннеа 1.00

Д-р Ярослав Коропей обраний на УЛТ ПА, Відділ Нью-Йорк

Бостон, Масс. — Дня 15 червня цього року тут у приміщенні п.а. рохіяльного дому Української Католицької Парохії Христа Царя, відбулися Звичайні Загальні Збори Українського Лікарського Т-ва Північної Америки, Відділу на Нью-Йорк.

Збори відкрив, вітаючи присутніх колег, уступаючи голова д-р Іван Ділюк, після чого одностайно з мовчанкою і вставанням з місць вишановано колег, які відійшли на вічний спочинок.

До призначення Зборів одностайно обрано д-ра Осипа Коропей, як голову, і д-ра Івана Кизика, як секретаря. По докладних і вітерпаних звітах голови і членів Відділу, голова Контрольної Комісії д-р Богдан Кузьма поставив внесок на утримання абсолюторії і призначення уступаючи Управі Відділу за їх діяльність. До довгій дискусії над пляном праці, одностайно вибрано нову Управу Відділу в такому складі: д-р Ярослав Коропей — голова, д-р Тарас Гакунський — голова — елект, д-р Богдан Кузьма — секретар, д-р Іван Ділюк — касир.

Контрольна Комісія: д-р Осип Коропей — голова, д-р Іван Кизик — член. На цьому Зборі закінчено. Д-р Іван Ділюк подякував всіх членів Управи Відділу за тісну співпрацю, а новобраний голова д-р Ярослав Коропей подякував за вибір і довір'я та просив про співпрацю з новою Управою.

Після офіційної частини, продовжувалася товариська гутірка і прийняття Н. Н.

Читайте українські тижники і газети, бо часте читання веде до просвіти, а просвіта — це сила

Замість квітів на списку жителів 6.1. п. ЄВГЕНІЙ ФОРСТІНІН

схилив до 10.00 доларів через Кредитівку „Самомошч“ в Нью-Йорку на Собор св. Софії в Римі:

Н. І. В. Ошнікович, З. І. З. Ошнікович, С. І. О. Ошнікович, М. І. З. Корнієвський, М. І. Я. Баранський, Н. І. В. Баранський, Л. І. Л. Ошнікович.

В глибокому смутку повідомляємо Родину, Приятелів і Знайомих, що 28-го червня 1969 року на 89-му році життя від нас у Відені, прийнявши Найсвятіший Таїн, наш Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, ДІДУСЬ І ПРАДІДУСЬ

сл. П.

ВОЛОДИМИР

МИРОН РОГОЖА

6. початком залізничної стації в Янові к. Львова і поштовий староста ЗНП.

ПАНАХИДИ — в понеділок, 30-го червня і вівторок, 1-го липня 1969 року, о год. 8-й вечером у похоронній заведенні П. Ярем при 7-й вулиці Схід в Нью-Йорку.

ЗАУПОВІДКА СЛУЖБА БОЖА відправляється о год. 10-й ранку в середу, 2-го липня 1969 року в церкві св. Юра при 7-й вулиці Схід в Нью-Йорку, за ініціативи Останньої Поїзної будуть передані на Українській Православній Церкві в Св. Бачі Бруку, Н. Дж.

В глибокій жалі:

дружина — ЄВГЕНІЯ син — РОМАН з дружиною ОМЕЛІОЮ і внуки: АННА і АНДРІЙ

донька — ІРИС: МАРИЯ МАКАРУШКА з мужем д-ром БОГДАНОМ і внуки: ХРИСТИНА, ІГОР і ОКСАНА та правнучки: ХРИСТИНА, МАРИА і ЛЮБОВИЦЯ

донька — СОФІЯ МІКОЛОДІСЬКА з мужем митрополітом ЛЕОНІДОМ в Польщі і внуки: ХРИСТИНА і АННА та правнучка КАТЕРИНА

Родина в ЗСА, Канаді і в Україні

КОМІТЕТ БУДОВИ ЦЕРКВИ СВ. ВОЛОДИМИРА

в УКРАЇНСЬКОМУ СЕЛІ в ГЛЕН СПЕЙ, Н. Й.

подає до відома всім Громадянам, що

ВЕЛИКЕ ХРАМОВЕ СВЯТО — ПРАЗНИК СВ. ВОЛОДИМИРА

— відбудеться —

в дні 27-го липня 1969 року

Празник звеличає своєю присутністю

Іх Ексцеленція Кир ІОСИФ — Єпископ Стемфорду

ПРОГРАМА ПРАЗНИКА:

У навечеря Празника, о год. 8-й веч. — Молебні і сповідь

9:45 рано — Привітання Преосв. Кир Іосифа на площі перед Церквою і Водохвеща.

10:00 рано — Архиперейська Служба Божа.

11:00 рано — Посвячення головного престолу, кивота та ікон.

По церковних відрывах

ВЕЛИКИЙ ПРАЗНИК (ПІКНІК)

з багатою програмою на Оселі „ВЕРХОВИНА“

НА ЦЕ ВЕЛИЧАВЕ НАШЕ ХРАМОВЕ СВЯТО ЗАПРОШУЄМО ШИРОКІ КРУГИ НАШОГО ГРОМАДЯНСТВА.

о. сов. СТЕПАН КЛЕПАРЧУК

адміністратор церкви св. Володимира

Д-р ЄВГЕН ГРАВАРЧУК, голова Д-р БОГДАН КЕКИШ, секретар

Нема то як на Союзівці!

Оселі Українського Народного Союзу в Кетсільських горах біля міста КЕРТОНКОН, Н. Й.

„ВЕЛИКИЙ ВІКЕНД“

4-го липня (ДЕНЬ НЕЗАЛЕЖНОСТІ)

ПРОГРАМА:

ЧЕТВЕР, 3-го ЛІПНЯ 1969 р. —

год. 8:00 —

Відзначення Дня Незалежності

год. 8:30 —

Ніч під Івана Купала

Веруть участь учасники дівочого табору під управою п. З. Періг

год. 10:00 —

Забава

Оркестра „Союзівки“ під кер. І. Біскуп

П'ЯТНИЦЯ, 4-го ЛІПНЯ 1969 р.

год. 8:30 —

Виступ Хору „Сурма“

Рочестер, Н.Й., дир. Євген Пасіка

год. 10:00 —

Забава

Оркестра „Амор“, співає І. Раковський

СУБОТА, 5-го ЛІПНЯ 1969 р.

год. 8:30 —

Виступ дівочого терцету „Троянди“

Торонто. Л. Мороз, Х. Гарасовська, Л. Дербіш, муз. кер. Х. Гарасовська

год. 10:00 —

Забава

Оркестра „Амор“, співає: І. Раковський, А. Дербіш.

ЗАБАВИ з ТАНЦЯМИ

при звуках оркестри „АМОР“ та Оркестри „СОЮЗІВКИ“ під кер. І. Біскуп

Телефон Союзівки — (914) 626-5641

Ветунайте в члени УНСОЮЗУ!

Лемко-Союз у США і Канаді

запрошує широку Українську Громаду

любителів мистецтва на

НАРПАТОРУСЬКИЙ ФІЛКЛЬОРНИЙ ФЕСТИВАЛЬ

що відбудеться 5 липня 1969 року в Лемко-Парку, Монро, Н. Й.

В мистецькій програмі Фестивалю виступлять: солісти Підкарпатського Українського Народного Ансамблю з Прішєва Марія Мачонко і Рудольф Смотер; Український Хор Леонтівича з Нью-Йорку; Ансамбль „Голіка“ з Пассейку; Руський Фольклорний Ансамбль св. Иоанна з Спрінг Валлі, Н. Й.; Фольклорна Група „Карпати“ з Йонкерс, Н. Й.; Лемківська Народна Оркестра з солістами співи Івана Гоча з Торонто, багато інших гуртів художньої самодіяльності і окремих мистців.

Початок мистецької програми о год. 2:30 по пол.

Вечером НАРОДНЕ ГУЛЯННЯ

при оркестрі ІВАНА ГОЧА

Звертаємося до широкої Української Громади з закликом прибути на цей Фестиваль.

М. Савчак, гол. організатор Фестивалю

ПРОГРАМА

4-го, 5-го і 6-го липня 1969 р.

НА ОСЕЛІ ім. ОЛЬЖИЧА

в Лігйтоні, Па.

4-го ЛІПНЯ —

год. 12-та вполудне — ВІДКРИТТЯ ЛІТНЬОГО СЕЗОНУ і ТАБОРІВ МОЛОДІ

5-го ЛІПНЯ —

год. 9-та веч. — ВСЕНАРОДНЯ ЗАБАВА з ТАНЦЯМИ

6-го ЛІПНЯ —

год. 12:30 вполудне — ПАНАХИДА в каплиці Оселі за спокій душі Олега Кандиби-Ольжича

год. 3-тя по пол. — „ПОКЛІН ІДЕЯМ ОЛЬЖИЧА“. Слово виголосить п. Ярослав Гайнас

— в мистецькій частині виступить Мінаний Хор з Оліфанту, Па. під керівництвом п. Миколи Мартинюка

УКРАЇНСЬКА МИСТЕЦЬКА ГАЛЕРІЯ

ТЕТЯНИ і ВОЛОДИМИРА БОГАЧЕВСЬКИХ

„NOVA GALLERY“

194 Tinker St., Woodstock, N.Y.

на тел. 212, від Фініфі.

Тел. (914) 679-8822

